

SPASCIANI S.p.A. via Saronnino 72, 21040 Origgio (VA) Italia,
dichiara che il dispositivo* qui descritto
declares that the device* herein described

*Dispositivo di protezione individuale per il Regolamento DPI (UE) 2016/425, Insieme a pressione per la Direttiva PED 2014/68/UE
*Personal protective equipment according to PPE Regulation (EU) 2016/425, Pressure assembly according to PED Directive 2014/68/UE

Dati Identificativi - ID Data						
Autorespiratore a circuito aperto ad aria compressa Self-contained open-circuit compressed air breathing apparatus	Famiglia - Family	Tipo - Type	Costruttore - Manufacturer	Cat. PED	Modulo PED - PED Module	Ente Notificato - Notified Body
PS 300 bar TS -30 /+60 °C	SCBA	RN T1	SPASCIANI S.p.A.	III	B + D	CE 0426

Codici prodotto - P/N			
Bardatura + Riduttore - Harness + Reducer	Codice - ID Code	Raccordo tubo m.p. - m.p. hose connection	Allarme supplementare - Additional warning device
RN T1	158730000	-	-

Sul riduttore di pressione è stampigliata una matricola di 8 cifre, che rappresenta il numero seriale del dispositivo, univoco per ogni apparecchio. La certificazione è valida per il dispositivo completo di tutte le componenti sottoelencate, nelle combinazioni consentite e descritte dal configuratore.

On the pressure reducer is stamped a registration number with 8 digits, which represents the unique device serial number. The certificate is valid for all the equipment of all the components listed below, in the permitted combinations as described by the configurator.

Componenti - Components					
-------------------------	--	--	--	--	--

Descrizione / Description		Codice id. - Id. Code	Costruttore - Manufacturer	Cat. PED	Modulo / Module PED	Ente Notificato - Notified Body
Bombola / Cylinder	V 6 I PS 300 bar acciaio/steel	921360100	ECS Eurocylinder Systems AG	III	B + D	CE 0090
			Worthington Cylinders GmbH	III	B + F	CE 0062
	V 6,8 I PS 300 bar compos.	92126010C	CTS Composite Technical Systems S.p.A.	III	B + F	CE 1370
	V 9 I PS 300 bar compos.	92148000C	CTS Composite Technical Systems S.p.A.	III	B + F	CE 1370

Descrizione - Description		Codice id. - Id. Code	Costruttore - Manufacturer	TPED Procedura conformità - TPED Conformity assessment proc.	Ente Notificato - Notified Body
Valvola della bombola - Cylinder Valve	PS 300 bar EN 144 10757	932200000	San-O-Sub MBB S.r.l.	Appr. ADR/RID + Insp. IN-HOUSE	T 1370
Valvola di sovrafflusso - Excess flow valve	2030A	936010000	San-O-Sub MBB S.r.l.	n.a.	-

Descrizione - Description		Codice id. - Id. Code	Costruttore - Manufacturer	Cat. PED	Modulo - Module PED
Riduttore di pressione - Pressure Reducer	RN T1	9326800SC	SPASCIANI S.p.A.	Art. 4.3	-
Erogatore - Demand Valve	A x T1	158800000	SPASCIANI S.p.A.	n.a.	-
	BN x T1	158810000			
Maschera intera - Full face mask	TR 2002 A CL2	113040000	SPASCIANI S.p.A.	n.a.	-
	TR 2002 A CL3	113000000			
	TR 2002 BN CL2	113050000			
	TR 2002 BN CL3	113010000			
	TR 82 A	112300000			
	TR 82 B	112310000			

Certificazioni - Approvals

• è conforme alle disposizioni della Direttiva 2014/68/UE (PED) come insieme <i>conforms to the 2014/68/EU Directive (PED) as assembly</i> • è identico al dispositivo oggetto del certificato di esame di tipo (PED Modulo B) rilasciato dall'Organismo Notificato / (Certificato N° – Data scadenza): <i>it is identical to Type-Examination Certificate (PED module B) by the Notified Body (Certificate N° - Expiry date):</i> • è sottoposto alla procedura di approvazione qualità della produzione in accordo al Modulo D della direttiva 2014/68/UE eseguita dall'Organismo Notificato / (Certificato N° – Data scadenza): <i>is subject to the procedure of approval of production quality assurance according to Module D of 2014/68/UE directive by the Notified Body / (Certificate N° - Expiry date):</i>	N° 0426 ITALCERT S.r.l. V.le Sarca 336 – 20126 Milano – Italia (PED055AT001 Rev.11 – 16/07/2033) N° 0426 ITALCERT S.r.l. V.le Sarca 336 – 20126 Milano – Italia (PED055AD100 Rev.20 – 16/11/2024)
• è conforme alle disposizioni del Regolamento (UE) 2016/425 (DPI) e alla norma armonizzata n°: <i>is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 (PPE) and with harmonized standard n°:</i> • è identico al Certificato di esame del tipo rilasciato dall'Organismo Notificato / (Certificato N° – Data scadenza): <i>it is identical to the PPE which is the subject of type examination certificate issued by the Notified Body / (Certificate N° – Expiry date):</i> • è oggetto della procedura di valutazione della conformità al tipo basata sulla garanzia di qualità del processo di produzione (modulo D) sotto la sorveglianza dell'Organismo Notificato: <i>is subjected to the conformity assessment procedure to type based on quality assurance of the production process (Module D) under surveillance of the Notified Body:</i>	EN 137:2006 Tipo 1 / Type 1 N° 0426 ITALCERT S.r.l. V.le Sarca 336 – 20126 Milano – Italia (PPE086AT2232 – 04/07/2025) N° 0426 ITALCERT S.r.l. V.le Sarca 336 – 20126 Milano – Italia

Se presente la marcatura Atex / If present Atex marking:

• è conforme alla Direttiva 2014/34/UE - ATEX con certificato non obbligatorio n° / <i>is in conformity with Directive 2014/34/UE - ATEX with a not mandatory certificate n°</i> • la conformità è dichiarata in riferimento alle seguenti norme armonizzate n° / <i>the conformity is declared referencing to harmonized standards n°:</i> • hanno la seguente marcatura / <i>have the following marking:</i> • nessun organismo notificato è coinvolto in questo processo / <i>no Notified Body is involved in this process</i>	AR19ATEX039X EN ISO 80079-36:2016 EN ISO 80079-37:2016 EN 1127-1:2011  II 1G Ex h IIC T6 Ga  II 1D Ex h IIC T85°C Da (Tamb = -30°C +60°C)
---	---

Origgio, 17/07/2023

Presidente / President
Alberto Spasciani

